

**SLOVENSKI
STANDARD**

**SIST EN 60993:2003 (HD 585
S1:1991)**

april 2003

Electrolyte for vented nickel-cadmium cells

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60993:2003 \(HD 585 S1:1991\)](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-ffcc-4fa1-8780-5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991)
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-ffcc-4fa1-8780-
5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-ffcc-4fa1-8780-5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991)

ICS 29.220.30

Referenčna številka
SIST EN 60993:2003 (HD 585
S1:1991)(en)

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60993:2003 (HD 585 S1:1991)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-ffcc-4fa1-8780-5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991>

EUROPEAN STANDARD

EN 60993

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2002

ICS 29.220.30

Supersedes HD 585 S1:1991

English version

Electrolyte for vented nickel-cadmium cells
(IEC 60993:1989)

Electrolyte pour éléments
ouverts au nickel-cadmium
(CEI 60993:1989)

Elektrolyt für geschlossene
wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen
(IEC 60993:1989)

iTeh STANDARD PREVIEW

(standardsiteh.ai)
This European Standard was approved by CENELEC on 2002-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

SIST EN 60993:2003 (HD 585 S1:1991)
<https://standardsiteh.ai/standards/EN/0859616.htm> (611878)
Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard IEC 60993:1989, prepared by SC 21A, Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes, of IEC TC 21, Secondary cells and batteries, was approved by CENELEC as HD 585 S1 on 1991-02-01.

This Harmonization Document was submitted to the formal vote for conversion into a European Standard and was approved by CENELEC as EN 60993 on 2002-07-01.

The following date was fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2003-07-01

Annexes designated "informative" are given for information only.
In this standard, annexes A and B are informative.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60993:1989 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 60993:2003 (HD 585 S1:1991)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-ffcc-4fa1-8780-5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
60993

Première édition
First edition
1989-07

Electrolyte pour éléments ouverts
au nickel-cadmium

Electrolyte for vented
nickel-cadmium cells
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60993:2003 (HD 585 S1:1991)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-ffcc-4fa1-8780-5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991>

© IEC 1989 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

L

*For prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
PREFACE	5
Clause	
1. Scope	7
2. Object	7
3. Definitions	7
3.1 Classification of impurities	7
3.2 Filling electrolyte	9
3.3 Operating electrolyte	9
3.4 Replacement electrolyte	9
4. Preparation of the electrolyte	9
4.1 Requirements of potassium hydroxide (KOH), solid and liquid, supplied for preparation of electrolytes	9
4.2 Requirements of water used for topping up and preparation of electrolytes	13
4.3 Requirements of solid lithium hydroxide (LiOH, H ₂ O) used as an additive for preparation of electrolytes	15
5. Requirements for filling and replacement electrolytes	15
6. Physical and chemical requirements of electrolyte	17
6.1 Density of electrolyte	17
6.2 Minimum and maximum values of electrolyte densities	19
6.3 Purity of the electrolyte	19
APPENDIX A - (informative)	21
APPENDIX B - (informative)	23

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTROLYTE FOR VENTED NICKEL-CADMIUM CELLS

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

[SIST EN 60993:2003 \(HD 585 S1:1991\)](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-ffcc-4fa1-8780-5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-ffcc-4fa1-8780-5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991>

PREFACE

This standard has been prepared by Sub-Committee 21A: Alkaline secondary cells and batteries, of IEC Technical Committee No. 21: Secondary cells and batteries.

The text of this standard is based upon the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
21A(C0)58	21A(C0)64

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the Voting Report indicated in the above table.

ELECTROLYTE FOR VENTED NICKEL-CADMIUM CELLS

1. Scope

This standard applies to electrolytes and their components when used in vented nickel-cadmium cells.

These electrolytes are used:

- for filling cells supplied without filling electrolyte, and/or
- for refilling cells if change of electrolyte is required, and/or
- if the operating electrolyte needs to be topped up with water

provided no specific recommendations from the manufacturer are available.

2. Object

The object of this standard is to define the composition, purity and properties of electrolytes and their components for use in vented nickel-cadmium cells and requirements for them in the absence of specific recommendations from the manufacturer.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9850fe16-f6cc-4fa1-8780-5f4a120a64d0/sist-en-60993-2003-hd-585-s1-1991>

3. Definitions

For the purpose of this standard, the following definitions apply.

3.1 Classification of impurities

Impurities are classified according to their effect on cell life and performance as far as the values given in the following tables are exceeded.

- Critical: impurities which have a detrimental effect on cell operation and performance characteristics and which result in an irreversible degradation of the cell;
- Major: impurities which reduce either performance characteristics and/or life of the cell;
- Minor: impurities which have no effect on cell life and/or performance characteristics.

3.2 Filling electrolyte

Electrolyte used for the filling of new vented nickel-cadmium cells prior to service.

3.3 Operating electrolyte

Electrolyte in use in vented nickel-cadmium cells. It will differ in composition from the filling and replacement electrolyte by the addition of water, absorption of carbon dioxide from the air and the transfer of impurities from the internal components of the cell.

3.4 Replacement electrolyte

Electrolyte used to refill vented nickel-cadmium cells when the operating electrolyte exceeds the impurity limits.

4. Preparation of the electrolyte

The electrolyte is prepared by dilution of a commercially available potassium hydroxide solution of a higher concentration with purified water or by dissolving solid potassium hydroxide in purified water.

iTeh STANDARD PREVIEW

If required, additives, for instance lithium hydroxide, should be added according to the manufacturer's instructions.

Note.- Extreme caution should be exercised when dissolving solid potassium hydroxide in water; considerable heat is generated during the solution process.

It is essential that solid potassium hydroxide should always be added to water; never add water to solid potassium hydroxide. The instructions of the battery manufacturers should be followed exactly.

For the preparation of electrolyte by dissolving potassium hydroxide in water, only vessels made of steel or plastic material, preferably polyethylene, should be used. Vessels shall be resistant to potassium hydroxide solution and shall withstand temperatures of up to 100 °C.

4.1 Requirements of potassium hydroxide (KOH), solid and liquid, supplied for preparation of electrolytes

Total potassium hydroxide content expressed as KOH shall be not less than 85% by mass in the solid state and 45% by mass in the liquid state.